

**PROFESSEUR ET DIRECTEUR PÉDAGOGIQUE :** Jorge Chaminé

**PROFESSEURS INVITÉS :** David Benko (Slovaquie), Roberto de Brasov (Roumanie/France), Carlo Dumont (Italie), Ludovit Kovac (Slovaquie), Aurica Mustatea (Roumanie), Paco Suárez (Espagne).

**CONFÉRENCIERS :** Paco Suárez, Aurica Mustatea, Carlo Dumont.

**Avec la présence exceptionnelle de** Juan de Dios Ramirez Heredia 1<sup>er</sup> député rom aux Cortes espagnoles, Député au Parlement européen, Fondateur de l'Union Romani internationale et Haut Commissaire de l'Observatoire antiraciste de l'U.E.

**PARTICIPANTS :** Jakub Krajčák, Anita Balážová, Jakub Haffner, Nikola Šoltésová, Matteo Bisbano Memmo, Gennaro Spinelli, Rocco Roggia, Pietro Giordano, Oscar Soriano, Pedro Navarro, Álvaro Mur Rodríguez, Jesús Heredia, Anca Rodica Nicolae, Rodica-Elena Tudor, Daniel Mihai Radu, Mihaela-Roxana Sava. Ainsi que des musiciens professionnels intéressés par l'approfondissement de la contribution Rom à la musique classique.

**TRADUCTEURS :** Elise Petit : français, espagnol, anglais / Roberto de Brasov : roumain et roman / Jorge Chaminé : italien, anglais, espagnol / Ludovit Kovac : slovaque.

**ORGANISÉ EN COLLABORATION AVEC**



**ORGANISÉ GRÂCE AU SOUTIEN**



Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette publication (communication) n'engage que son auteur et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.

**Informations :** [musicforrom@yahoo.fr](mailto:musicforrom@yahoo.fr)  
**Page Facebook :** Music 4 Rom



# Music4Rom

**Rencontres musicales européennes**  
**Les sillons tracés par les musiques Rom**  
**dans les musiques européennes**  
Master classes - conférences - concert

**Du 20 au 25 octobre 2014**

Entrée libre dans la limite des places disponibles

**Colegio de España (CIUP)**

Cité internationale universitaire de Paris  
7E bd Jourdan 75014 Paris

ERB Cité Universitaire/TramT3 Cité universitaire/bus 21-67

« De l'Espagne à la Bulgarie, de l'Italie au Royaume Uni en passant par la Belgique, la France et la Roumanie, un groupe de diverses organisations à vocation musicale a voulu se réunir pour travailler ensemble afin d'accomplir ce projet : bonheur de travailler pour faire connaître à travers diverses activités (ateliers, master classes, concerts, publications, ...) l'héritage laissé depuis toujours par la musique Rom. En espérant intéresser un très large public loin des stéréotypes, des partis pris et des idées préconçues, nous avons aussi pour ambition de permettre fierté aux Rom d'aujourd'hui.

...

L'idée directrice de ce projet part du principe que le monde ignore de nos jours (ou a cessé de se souvenir) du fait que la musique classique a été souvent inspirée par la musique Rom. Depuis de longues années comme chanteur, musicien et pédagogue, j'ai étudié la migration du peuple Rom et me suis aperçu de tout ce que ce magnifique et fier peuple a apporté comme contribution notoire et essentielle à ce qu'il est convenu d'appeler la musique classique européenne. Beaucoup, nous l'espérons, grâce à ce projet, apprendront avec surprise et peut-être joie, quelle belle trace la musique Rom a laissée et quel moteur d'inspiration elle fut pour nombre de nos plus grands compositeurs. »

*Extrait de "Le sillon des Roms" Jorge Chaminé*



<http://leplus.nouvelobs.com/contribution/1178403-music4rom-vous-ne-le-saviez-pas-mais-la-musique-classique-doit-beaucoup-aux-roms.html>

## PROGRAMME

**Lundi 20.10 : 15h-18h**

Accueil des participants, séance de travail

**Mardi 21.10 : 10h-13h/15h-18h**

Master classe 8 musiciens Rom et 8 musiciens non Rom venus d'Espagne, Italie, Slovaquie et Roumanie

**15h** Paco Suárez : « Musique rom et flamenco » **conférence**

**Mercredi 22.10 : 10h-13h/15h-18h**

Master classe 8 musiciens Rom et 8 musiciens non Rom

**15h** Aurica Mustatea : « Eléments dans les structures modales de la musique rom » **conférence**

**Jeudi 23.10 : 10h-13h/15h-18h**

Master classe 8 musiciens Rom et 8 musiciens non Rom

**15h** Carlo Dumont : « L'influence du violon tzigane dans la littérature et technique du violon des XIX-XXème siècles et son influence dans la pédagogie actuelle » **conférence**

**Vendredi 24.10 : 10h-13h/15h-18h**

Master Classe participants + musiciens professionnels inscrits intéressés par la contribution de la musique Rom à la musique classique

**18h30** Juan de Dios Ramírez Heredia : « Les Rom dans l'Europe d'aujourd'hui » **conférence**

**Samedi 25.10 : 10h-12h et 14h-17h**

Master Classe participants + musiciens professionnels inscrits.



**Samedi 25.10 à 19h30 – CONCERT DE CLÔTURE**  
avec la participation des musiciens sélectionnés  
et des professeurs